

时断时续的线索。
扑朔迷离的案情。
善与恶的角逐。
正与邪的较量。
一切朝着一个不可预知的世界延伸……
来吧，加入哈代家族。
带你一同揭开谜团背后的真相！



秘探藏金

(美)迪克森◎著
李玉洁◎译

远方出版社

名侦探兄弟秘笈

秘探藏金

(美)迪克森 著
李玉洁 译



远方出版社

图书在版编目(CIP)数据

秘探藏金/(美)迪克森著;李玉洁.一呼和浩特:远方出版社,2008.4
(名侦探兄弟秘笈)

ISBN 978-7-80723-312-1

I. 秘… II. ①迪… ②李… III. 儿童文学—侦探小说—美国—现代
IV. I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 043942 号

名侦探兄弟秘笈

秘探藏金

著 者 (美)迪克森
译 者 李玉洁
封面设计 小刚
出 版 远方出版社
社 址 呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮 编 010010
经 销 新华书店
印 刷 廊坊市华北石油华星印务有限公司
开 本 850×1168 1/32
总 字 数 1960 千
总 印 张 177.5
版 次 2008 年 4 月第 1 版
印 次 2008 年 9 月第 1 次印刷
印 数 3000
标准书号 ISBN 978-7-80723-312-1
总 定 价 720.00(共 30 册)

远方版图书,版权所有,侵权必究。
远方版图书,印装错误请与印刷厂退换。

译者序

青少年求知欲强、兴趣广泛、思维开阔，并且敢于冒险、勇于探索、富于想象力，是一个需要汲取多样知识营养的群体。青少年的课外阅读不能局限于普通的文学作品，还应注重多方面能力的培养。而侦探类小说故事逻辑性强，在阅读的同时不仅能扩大读者的知识面，还能锻炼读者的思维能力。因此，我们策划了这套《名侦探兄弟秘笈》。

这套侦探小说取材于美国畅销七十余年的知名品牌图书，其最大特色在于紧张、悬疑、有趣。主人公哈代兄弟展现出积极向上、勇于探求、健康乐观的态度和团结协作、机智勇敢、平等友爱的品质，值得广大青少年读者学习和借鉴。

本套书有以下特点：

首先，作为侦探小说，有益于培养青少年读者发现问题、分析问题和解决问题的能力，促进创新思维方式的形成。每篇作品在开头设置了一系列谜团，这些看似相互孤立的疑点随着情节的发展，逐渐演化为尖锐的矛盾冲突。在阅读的过

程中,读者可与哈代兄弟一起分析,一起思索,并在实践中一同检验这些想法,经过逻辑思考,最终使案情浮出水面。在查案过程中,读者始终如身临其境,同哈代兄弟一起探求、苦闷、彷徨、发现,一起感受成功的喜悦。

其次,这套书内容健康积极,非常适合青少年读者阅读。与目前市场上一些成人读物不同,故事内容非常纯洁,没有暴力、血腥的场面描写。在语言方面,幽默风趣,更利于青少年的身心健康。

再次,本套书所反映的浓郁生活气息,有助于青少年读者开阔视野。与许多童话式的文字不同,书中的内容广泛触及西方社会各个阶层的人物,并探究他们的思想。其中既有特征鲜明的人物心理描写,也有人与人之间的关系分析,还有在美国文化背景下,青少年所追求的自由、正义精神。这无疑为广大青少年读者打开了一个知识的百宝箱。

总之,希望本套书的出版能为广大青少年打开认识世界和改造世界的大门,书中精彩内容等您开卷。

最后,书中不足之处敬请读者朋友们提出宝贵意见和建议,以便我们做得更好。

目 录

第一章 雾霭中的危险	1
第二章 可疑的召唤	11
第三章 通往危险的捷径	22
第四章 粉刷的警告	29
第五章 怪异的蓝色灯光	44
第六章 鬼之音	55
第七章 屋顶搏斗	62
第八章 汤米——敲门人	70
第九章 铁撬线索	78
第十章 潜伏踪迹	88
第十一章 熊的影子	98
第十二章 比格·艾尔的命令	108
第十三章 黑暗中的搏斗	115
第十四章 破损的小刀	125
第十五章 地下追捕	136
第十六章 绝壁藏匿处	145

秘探藏金





名侦探兄弟秘笈

第十七章	神秘的聆听者	152
第十八章	朗·特里的北部	163
第十九章	狼的猎物	171
第二十章	温蒂·皮克的囚徒	178



第一章

雾霭中的危险

“有人要受伤了！”弗兰克·哈代大呼道。

他和他的四个伙伴在逐渐变黑暗的树林里停了下来，
听着来自附近山里的步枪射击声和响亮的笑声。

“粗心的猎人。”弗兰克的弟弟乔严肃地说道。 1

乔现在有 17 岁，身材高大，并有着一头金发，他比弗兰
克小一岁。

“让我们回到小屋吧，”圆胖的切特·莫顿焦急地催促
道，“总之，我是饿了。”

瘦高的彼弗·胡伯附和道：“我们可以明天再去找野
营地。”

“除非弗兰克和乔不被叫走去解决谜团。”托尼·普利





特怒不可遏地说道。

弗兰克咯咯地笑道：“有一个机会我们将会——”

嘣的一声！一个子弹砰地击中了一棵树，而这颗子弹离乔的头的距离只有一英尺！

周围出现了暂时昏死般的寂静。然后弗兰克马上问道：“乔，你还好吗？”

他的弟弟咽了一口吐沫，看着树皮上的枪痕。“我还好。但是只有一英尺那么近——”彼弗·胡伯那张英俊的脸气得通红，“我要去寻找这群家伙。”

当他正说话的时候，三个猎人进入了他们的视野。

“站住！”弗兰克大呼道，“你们的人差点杀死我的弟弟！”

“为什么你们的人不小心点？”乔大喊道。

2 “对不起，孩子们。”他们其中一个人漫不经心地回应道。他和他的伙伴并没有停下而是继续往前行进并穿越了灌木丛。

“这就是你们全部要说的吗？”切特怒吼道。

“忘记这件事吧，孩子们。”另一个猎人补充道，“没有人受伤。”

“愚蠢的四肢发达！”乔怒骂着直到这三人消失。他冲着他的伙伴说道：“伙计们，你们差点失去了一个商业伙伴。”

这五个男孩共同集资建造了一个他们自己的小屋，他们现在正在海湾港口的北部的树林里探险，目的是为了寻找一块野营地。

为了缓解由刚才那个意外事件所引起的紧张，托尼·普利特开玩笑地说道：“我们已经习惯了没有你和弗兰克的存在。每一次我们开始一项新的计划，你们两个就会卷入谜团中。”

弗兰克和乔是著名侦探芬顿·哈代的儿子。他们依靠自己解决了许多的谜团，并且有的时候还会在他们父亲的案子中成为芬顿·哈代的协作者。

彼弗咧嘴笑道：“太令人惊奇了！我们在这儿已经一整天了，你们两个小哈代竟然一直和我们在一起！”

弗兰克冲着乔眨着眼睛。“我们可能必须马上离开了。”他说道，“爸爸正在远离西部的地方处理一件案子，我们一直希望接到他的电话叫我们过去协助他。”

3

其他人开始叹息，随后笑开了。“实际上，”乔补充说，“我们甚至可能在周围找到一丝线索。”

“什么！”哈代的好朋友们齐声喊道。

“你们是否还记得我和弗兰克在一个商店询问一个名叫马克·昂斯洛的男子吗？”乔继续说道，“爸爸让我们注意他。昂斯洛住在这个树林的某一处，他可能有些事关父亲的案子信息。”

秘探藏金





“快点！”切特说道，“让我们先吃点东西，然后再讨论吧！”

天渐渐变黑，他们黑暗中向前走。直到他们到达了他们小屋所在的空旷地的边界，雾气才开始升起。正当他们要进入天然木制的房子的时候，射击声又在远方响起。

切特满脸沮丧，说道：“这些粗心的猎人一直存在。”

正当他们要进入小屋的时候，乔大呼道：“安静！”

他们所有人一时全都静下来，注意地听着。“听起来像是一种叫声。”乔说道。

而其他人却什么也没有听到，最终他们进了小屋。

“希望没有人被那些笨蛋们射中。”托尼一边谈论着，一边点亮了油灯。

弗兰克和乔在壁炉里生着火，切特开始在由木头架起的炉子上做起了晚饭。

4

“这个在地方如果受伤了会很糟糕。”彼弗说道。

这些男孩所在地离最近的乡镇——克林特威尔有 10 英里远，而且通往这个镇子唯一的公路非常陡峭和颠簸。他们为这次短途旅行特意借了哈代先生的汽车，但是还是把它留在了克林特威尔的车库里。乔治·哈斯金斯，是这个镇上一所旅馆的老板，他把小屋租给了他们，并叫他的儿子用他的吉普车把他们带到了那里。

“在这很难得到帮助。”乔赞同道。

“晚饭快准备好了。”切特宣告道。“把这些椅子放到——”他停顿了半刻。从外面的空旷地传来了一阵跑步声，然后响起了疯狂的敲门声。托尼大步迈向门前，打开了门。兰尼哈·斯金斯，一个瘦长的男孩，站在门口，喘息着。

“发生了什么事情？”托尼问着这个年轻人。

“在旅馆那儿，有弗兰克和乔的一个长途电话。”这个男孩上气不接下气地不假思索地脱口而出。

“从什么地方打来的？”弗兰克问道。

“不知道，”兰尼说道，“线路上出现了一些问题，我所知道的就是让你们在一个小时左右后接电话。”

“可能是爸爸！”弗兰克惊呼道。

“我打赌你是对的。”乔赞许道，“我们告诉他可以通过哈斯金斯先生来联系我们。”

“你们这些家伙先吃饭，”弗兰克说道，“我和乔要同兰尼一起回旅馆。”

5

哈斯金斯家的男孩前面带路，他们焦急地走过了一片空旷地，随后穿越了由薄雾笼罩的树林中的一条小路，来到了一条公路。然后他们一起挤进了破旧的吉普车。

“抓好！”兰尼说道，然后他们开始了下山的颠簸旅程。

20分钟后，这辆车到达了克林特威尔的主街道，在哈斯金斯的旅馆前停了下来。当他们冲进旅馆的时候，电话响了起来。





哈斯金斯先生从墙上电话上抓起了话筒。“是！”他冲着话筒喊道，然后把话筒递给了弗兰克。

“我是汉克·谢勒，”从话筒传来一个声音，由于静电的干扰几乎听不明白，“你们的父亲要我告诉你们，说他急切需要你们的帮助。”

“爸爸还好吧？”弗兰克大声问道。

由线路传来的断裂的噪声，回答的声音也慢慢弱了下去。随后这个声音说道：“由这去勒基·洛德。”然后电话里再没有声音。

“汉克·谢勒是父亲的一个老朋友，爸爸告诉我们他一直和他在一起的，”乔回忆道，“但是我们怎么知道这是真正的谢勒？”

“我听到那个接线员说这个电话正是来自勒基·洛德。”哈斯金斯先生插了一句。

“就这样决定了，”弗兰克急切地说道，“肯定有什么事情发生了。我们必须现在马上起身去帮助爸爸。”

“有一早上航班直飞西部，”乔说道，“我们必须及时抵达！”

克服了种种困难，他们最终给勒基·洛德打了一个电话，确认了汉克给他们说的计划，并准备在第二天启程。

“你们最好在启程前好好吃一顿。”哈斯金斯先生友好地说道。

随后，弗兰克和乔同哈斯金斯先生及他的儿子在厨房共进了晚餐。他们在吃饭的同时，也为他们自己制定了计划。他们希望兰尼能用他的吉普车把他们带回小屋，然后等着他们直到他们打好行李。

“那么我们可以驾驶我们自己在车库的汽车，在日出之前到达海湾港口。其他的伙伴可以用另一辆汽车把他们送回去。”

吃过晚饭，两个小哈代便同兰尼匆忙上路了。很快地他们坐在轰轰乱响的吉普车里穿越了陡峭的山。

乔大声喊道：“我们必须加快车速——”

一声撞击声！吉普的油盘撞到了路旁的一块岩石上。然后这辆汽车向前直倾斜到一条沟渠，最终依着一棵树，停了下来。

“我们能很快把它推回公路上。”兰尼说道，随后他们便从吉普车上跳了下来。

7

“没有用了。我们不能在前行了，吉普车在漏油了，”弗兰克回应道，当他看到损坏的程度的时候，“我们必须走完下面的路，而兰尼你可以返回去寻求帮助。”

兰尼表示同意，然后便匆忙下山去了。与此同时，两个小哈代也开始了在那条颠簸的公路行走。他们的手电筒亮着，但是光束却很难穿透那厚厚的雾气。他们常常被一些岩石和车辙所绊倒。晚上是阴冷和潮湿的。





突然，乔停了下来。“那是什么？”

他们停顿了一会儿，随即从树林里传出了虚弱的呼救声。“帮——帮——我！”

“快点！”弗兰克简洁地说道。

两个男孩进入了他们右边的树林，在有薄雾所笼罩的树林里摸索着前进。矮小的树枝划着他们的脸，乔曾一度被一个橡树根所绊倒。

他们又一次听到了那个虚弱的求助声。

“在那边，”弗兰克说道，“那边的雾气比较浓厚。”

他们小心地向前移进着。突然那个呼救声变得大了起来——是从他们脚下的正右边传过来的！

“小心。”弗兰克警觉地说着，然后向前用他的脚试探了一下。“这有一条沟壑。”他们从岸上坐着滑了下去。在底部，弗兰克被一个体积有点大的东西绊倒了，随即从这传来了呻吟声。他把光线聚集到了一个虚弱的人身上。

“他在这儿，乔。”弗兰克说道。这两个男孩在这个受伤者前面跪了下来。

“我的腿，”那个男的呻吟道。“我被射中了。”弗兰克很小心地把被子弹撕坏的裤子褪了下去。“现在它看起来不怎么流血了，但是我们一移动你，这可能会流更多的血。”这两个男孩很快地用他们手帕紧紧绑住了那个男子的大腿，尽可能的他们手帕起到了止血带的作用。



9

金藏探秘





名侦探兄弟秘笈

当他们抬起这个不断呻吟的人的时候，他晕倒了。

“没有时间浪费了，乔。他现在相当虚弱。”

乔凝视着周围一层厚厚的雾气。“如果我们找不到我们的小屋，怎么办？”他严肃地说道。

“我们必须找到，”弗兰克回应道，“如果我们不把他送到安全处，他可能会死掉。”